



NORĀDĪJUMI PAR DATU AIZSARDZĪBU GĒTES INSTITŪTA BIBLIOTĒKAS LIETOTĀJIEM

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

Mēs, reģistrētā biedrība Goethe-Institut e.V. (Dachauer Str. 122, 80637 München, Vācija, turpmāk tekstā arī „Gētes institūts” vai „mēs”), esam datu pārzinis datu aizsardzības likumu izpratnē un ar šo vēlamies Jūs informēt, kādus Jūsu personas datus (īsi – „datus”) mēs apstrādājam, Jums pierēģistrējoties kādā no Gētes institūta bibliotēkām un iznomājot medijus. Šeit apkopota arī informācija par Jūsu tiesībām.

Gētes institūta atbildīgais datu aizsardzības speciālists ir sasniedzams šajā dokumentā norādītajā adresē, pievienojot norādi „Datenschutzbeauftragte”, vai arī elektroniski daten-schutz@goethe.de.

1. KĀDUS DATUS MĒS SALABĀJAM?

Kad Jūs uzrakstāt iesniegumu Gētes institūta bibliotēkas lietotāja kartes izsniegšanai un iznomājat medijus, mēs saglabājam un apstrādājam sekojošus Jūsu personas datus:

- pamatdatus (vārds un uzvārds, adrese, dzimšanas datums, e-pasta adrese, telefona numurs, lasītāja kartes numurs)
- datus par mediju izsniegšanu vai rezervēšanu (izsniegtais vai rezervētais medijs, izsniegšanas/atgriešanas datums, paziņojumi utt.)
- datus par norēķiniem (abonementa cena, maksājumu termiņi utt.)
- sistēmas datus (lietotāja kategorija, atļaujas, lietošanas ierobežojumi, paziņojumu nosūtīšanas iestatījumi utt.)

2. KĀDAM NOLŪKAM DATI TIEK APSTRĀDĀTI?

Šo datu apstrāde tiek veikta, lai īstenotu bibliotēkas pakalpojuma līguma izpildi un kontrolētu lietošanas noteikumu ievērošanu, kā to nosaka VDAR 6. panta 1. punkta b) apakšpunkts. Tas sevī ietver elektroniski uz Jūs e-pasta adresi nosūtītus paziņojumus, rēķinus un brīdinājumus saistībā ar Jums izsniegtajiem medijiem. Līdz ar to Jūsu datu izvietošana ir nepieciešama, lai īstenotu bibliotēkas pakalpojuma līguma izpildi. Bez šiem datiem nav iespējama līgumā atrunātā pakalpojuma nodrošināšana.

Papildus tam mēs apstrādājam datus, lai veiktu bibliotēkas darbības statistisko novērtējumu, piemēram, lai noskaidrotu, kuras grāmatas tiek izsniegtas īpaši bieži. Šī datu apstrāde notiek VDAR 6. panta 1. punkta f) apakšpunkta izpratnē ar mērķi nodrošināt pastāvīgu mūsu bibliotēkas piedāvājuma uzlabošanu.

3. KAM IR PIEKĻUVE JŪSU DATIEM?

Jūsu datus apstrādā kompetentais bibliotēkas darbinieks tajā Gētes institūta bibliotēkā, kur esat pieprasījis bibliotēkas lietotāja apliecību un iznomājat medijus.

Papildus tam Jūsu datus apstrādā par bibliotēku atbildīgā Gētes institūta nodaļa Minhenē, Vācijā.

Mūsu tehnisko sistēmu, kurās tiek saglabāti Jūsu dati, darbības un tehniskās uzraudzības nodrošināšanai daļēji tiek izmantoti IT ārpakalpojuma sniedzēji, kas līdz ar to var saņemt piekļuvi Jūsu datiem. Šie pakalpojumu sniedzēji tiek izvēlēti pēc rūpīgas atlases principiem, Jūsu datus apstrādā tikai Vācijā un ir

parakstījuši līgumu par attiecīgā pakalpojuma izpildi. Pakalpojumu sniedzējiem ir strikti jāievēro mūsu instrukcijas un mēs regulāri kontrolējam to darbību.

Jūsu datu nodošana citām trešajām personām notiek tikai likumā noteiktajos gadījumos.

4. NO KURIENES MĒS IEGŪSTAM JŪSU DATUS?

Jūsu datus mēs iegūstam tiešā veidā no Jums, piemēram, no bibliotēkas lietotāja kartes reģistrācijas anketas vai mediju izsniegšanas procesā. Papildus šiem datiem mēs piešķiram lietotāja kartes numuru un sistēmas datus, lai varētu administrēt bibliotēku un mediju izsniegšanu.

5. CIK ILGI TIEK SAGLABĀTI JŪSU DATI?

Datus par mediju izsniegšanu vai rezervēšanu mēs parasti dzēšam pēc 395 dienām vai līdz ar lietotāja konta dzēšanu.

Arī datus par norēķiniem mēs parasti dzēšam pēc 395 dienām vai līdz ar lietotāja konta dzēšanu, ja nodokļu vajadzībām tie nav jā saglabā līdz nodokļu likumdošanā noteikto termiņu beigām.

Lietotāja konts parasti tiek dzēsts 395 dienas pēc dalības derīguma termiņa beigām.

6. JŪSU TIESĪBAS

Jums ir tiesības saņemt informāciju par to, vai mēs apstrādājam Jūsu personas datus; ja tiek, Jums ir **tiesības saņemt informāciju** par iegūtajiem datiem un visu informāciju, kas uzskaitīta VDAR 15. pantā.

Jums ir tiesības panākt, lai mēs bez nepamatotas kavēšanās **labotu** neprecīzus Jūsu personas datus, kā arī tiesības panākt, lai nepilnīgi personas dati tiktu **papildināti** (VDAR 16. pants).

Jums ir tiesības pieprasīt, lai mēs bez nepamatotas kavēšanās dzēstu Jūsu personas datus, ja pastāv kāds no VDAR 17. pantā minētajiem nosacījumiem, piemēram, ja dati vairs nav nepieciešami saistībā ar nolūkiem, kādos tie tika vākti vai citādi apstrādāti (**tiesības uz dzēšanu**).

Jums ir tiesības panākt, lai mēs **ierobežojam apstrādi**, ja ir iestājies kāds no VDAR 18. pantā uzskaitītajiem apstākļiem, piemēram, ja esat iebildis pret apstrādi, kamēr mēs pārbaudām datu precizitāti vai leģitīmos iemeslus.

Jums, balstoties uz iemesliem saistībā ar jūsu īpašo situāciju, ir tiesības jebkurā laikā **iebilst** pret savu personas datu apstrādi, kas pamatojas uz 6. panta 1. punkta e) vai f) apakšpunktu. Mēs personas datus vairs neapstrādāsim, izņemot, ja norādīsim uz pārliecinošiem leģitīmiem apstrādes iemesliem, kas ir svarīgāki par Jūsu interesēm, tiesībām un brīvībām, vai lai celtu, īstenotu vai aizstāvētu likumīgas prasības (VDAR 21. pants).

Jums ir tiesības mums sniegtos personas datus saņemt strukturētā, plaši izmantotā un mašīnlasāmā formātā un ir tiesības minētos datus nosūtīt, vai lūgt mūs tos nosūtīt citam pārzinim (**tiesības uz datu pārnesamību**).

Lai īstenotu savas tiesības, lūdzam Jūs vērsties pie mūsu datu aizsardzības speciālista:
datenschutz@goethe.de

Neskarot jebkādu citu administratīvo tiesību aizsardzības līdzekļus vai tiesību aizsardzību tiesā, Jums ir **tiesības iesniegt sūdzību uzraudzības iestādē**, ja uzskatāt, ka Jūsu personas datu apstrāde pārkāpj VDAR (VDAR 77. pants). Kompetentā uzraudzības iestāde Vācijā: Die Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Husarenstr. 30, 53117 Bonn, www.bfdi.bund.de.

Sūdzību Jūs varat iesniegt arī jebkurā citā datu aizsardzības iestādē, kas to novadīs tālāk uz kompetento uzraudzības iestādi.

2018. gada maijs
Goethe Institut e.V.

TIESĪBAS IEBILST:

Jums, balstoties uz iemesliem saistībā ar jūsu īpašo situāciju, ir tiesības jebkurā laikā **iebilst** pret savu personas datu apstrādi, kas pamatojas uz VDAR 6. panta 1. punkta e) vai f) apakšpunktu (VDAR 21. pants).

Mēs Jūsu personas datus vairs neapstrādāsim, izņemot, ja varēsim norādīt uz pārliecinošiem legītimiem apstrādes iemesliem, kas ir svarīgāki par Jūsu interesēm, tiesībām un brīvībām, vai lai celtu, īstenotu vai aizstāvētu likumīgas prasības.